



Procès-verbal de la réunion du conseil municipal du Canton de Fauquier-Strickland tenue le lundi 29 mai 2017 au Centre Communautaire de Fauquier à 19h00.

Présent:

Maire  
Conseillers

Madeleine Tremblay  
Sylvie Albert  
Jonathan Laberge  
Daniel Dufour  
Anne-Lynn Kucheran

Assistance :

0

## 2. Conflit

Aucune déclaration d'intérêt pécunière / No declaration of pecuniary interest.

## 3. Procès-verbal / Minutes

### 3.1 Res 17-117

Proposé par :

Moved by : Sylvie Albert

Appuyé par :  
Seconded by: Anne-Lynn Kucheran

Que le procès-verbal de la réunion du Conseil municipal tenue le lundi 8 mai 2017, soit adopté tel que circulé / That the minutes for the meeting of municipal Council held Monday May 8th, 2017, be adopted as circulated.

Adopté

**4. Délégation / Députation / Présentation**

Aucune / None

**5. Sujets reportés / Unfinished business**

Aucun / None

**6. Rapport des conseillers / Councillors Report**

**6.1 Maire Tremblay**

- Participe à FONOM
  - Discussion avec FedNor pour notre demande.
  - Discussion avec MNRF...tourisme et la chasse.
  - OMAFRA...Northern Livestock Pilot.
- Participe à la formation de Trillium à Kapuskasing.
- Ouverture du Chip Stand.

**6.2 Conseillère Albert**

Aucun / None

### **6.3 Conseiller Dufour**

Aucun / None

### **6.4 Conseillère Kucheran**

Aucun / None

### **6.5 Conseiller Laberge**

Aucun / None

## **7. Session plénière / Plenary session**

**7.1** Entretien du cénotaphe est une responsabilité communautaire.

Un projet d'amélioration est proposé.

**7.2** Invité le Ontario Aboriginal Housing Services et le CDSSAB à venir présenter leur programme de logement. La municipalité regarde à du logement pour les personnes vieillissantes de nos communautés.

**7.3** La municipalité doit s'inscrire au programme ARIS (Authorized Requested Information Service) pour recevoir les rapports de collisions de véhicules. Adhésion au programme est 250\$ et les rapports seront 14\$ chacun.

**7.4** La municipalité achète la pompe installée à l'usine de traitement d'eau par OCWA sous le programme CWWF pour la somme de \$5,533.79.

- 7.5** Le Ministre des Services Sociaux et Communautaires répond aux inquiétudes des trois municipalités, causé par le changement à la formule de partage des coûts du DSSAB. Attendre notre réponse de la Ministre.
- 7.6** Commercial Lease...vente de voiture d'occasion. L'entrepreneur annule son projet.
- 7.7** La discussion c'est portée sur l'importance du choix de la technologie pour traiter l'eau que la municipalité devra faire prochainement. Une analyse complète de l'eau de la rivière devra aussi être complétée.
- 7.8** Le Conseil municipal n'est pas satisfait du service de concierge du Centre communautaire.
- 7.9** La Caisse Populaire de Kapuskasing répond aux inquiétudes de la municipalité tant qu'aux heures d'ouverture de la succursale de Fauquier. Les heures d'ouverture ont changés depuis.
- 7.10** Rapport...recyclage

Les chiffres démontrent qu'un programme de recyclage porte-à-porte en partenariat avec la Ville de Smooth Rock Falls et la Ville de Cochrane coûterait \$78,000.00 par année plus le coût des conteneurs et le coût pour l'entretien continu du dépotoir. Le coût des conteneurs seraient récupéré sur une période de 2 ans avec une levée spéciale sur la facturation d'impôt foncier. Chaque propriété recevra 2 conteneurs. Les conteneurs supplémentaires seront facturés directement.

**7.11** Aucun intérêt pour un projet « Incroyables Comestibles » tel que suggéré par Val Rita-Harty.

**7.12** Résumé de la consultation sur le projet pilote pour l'élevage de bétail dans le nord de l'Ontario, tenue au Collège Northern le 12 mai dernier. Rien de nouveaux est annoncé.

De retour à la réunion du Conseil / Back to Council meeting

## **8. Affaires nouvelles / New business**

### **8.1 Travaux publics / Public Works**

Aucune discussion / No discussion

### **8.2 Protection à la personne et propriété / Protection to persons and property**

#### **8.2.1 Res 17-118**

Proposé par :

Moved by : Anne-Lynn Kucheran

Appuyé par :

Seconded by : Sylvie Albert

Que le Secrétaire Trésorier Administrateur soit autorisé à signer l'entente des castors nuisibles 2017 avec le Conseil des trappeurs de Fauquier / That the Clerk Treasurer Administrator be authorized to sign the 2017 nuisance beaver agreement with the Fauquier Trappers' Council.

Adopté

### **8.3 Environnement / Environment**

Aucune discussion / No discussion

### **8.4 Parcs, récréation et culture / Parks, recreation and culture**

#### **8.4.1 Res 17-119**

Proposé par :

Moved by : Sylvie Albert

Appuyé par :

Seconded by : Anne-Lynn Kucheran

Qu'une somme de 300\$ soit accordé au comité du développement économique de Moonbeam à l'occasion de la célébration de la fête du Canada / That an amount of \$300 be awarded to the Moonbeam Economic Development Committee for the Canada Day celebrations.

Adopté

### **8.5 Administration**

#### **8.5.1 Res. 17-120**

Proposé par :

Moved by : Anne-Lynn Kucheran

Appuyé par :

Seconded by : Sylvie Albert

Whereas Bill 68 proposes to amend Sections 380(8) and (9) of the Municipal Act 2001, regarding tax registration procedures that would end payments out of Court for municipalities and revert to the Crown.

Be it resolved that Council of the Township of Fauquier-Strickland opposes the proposed amendments to Section 380(8) and (9) of the Municipal Act.

Adopté

**8.5.2 Res. 17-121**

Proposé par :  
Moved by : Sylvie Albert

Appuyé par :  
Seconded by : Anne-Lynn Kucheran

Whereas the Township of Cavan Monaghan is calling upon AMO to modify their notification method to municipalities from the current AMO Watch to a direct email distribution.

Be it resolved that Council of the Township of Fauquier-Strickland supports the request made by the Township of Cavan Monaghan.

Adopté

### **8.5.3 Res 17-122**

Proposé par:

Moved by: Anne-Lynn Kucheran

Appuyé par:

Seconded by: Sylvie Albert

Whereas the Township of Cavan Monaghan is posting copies of their electricity bills on their website for the public to view.

Be it resolved that Council of the Township of Fauquier-Strickland endorses such idea and shall start posting the Water Treatment Plant's electricity bill on the municipality's website.

Adopté

### **8.5.4 Res 17-123**

Proposé par:

Moved by: Sylvie Albert

Appuyé par:

Seconded by: Anne-Lynn Kucheran

Que les procès-verbaux des rencontres du Comité des citoyens locaux de Kapuskasing, tenue le 8 février et 8 mars 2017, soient reçus / That the minutes for the meetings of the Kapuskasing Local Citizen's Committee, held February 8th and March 8th, 2017, be received.

Adopté



## **8.6 Santé et bien-être social / Health and Social Welfare**

### **8.6.1 Res 17-124**

Proposé par:

Moved by: Jonathan Laberge

Appuyé par:

Seconded by: Sylvie Albert

Que les états financiers du Bureau de santé du Porcupine pour l'année fiscale 2016, soit reçu / That the 2016 Porcupine Health Unit financial statements, be received.

Adopté

### **8.6.2 Res 17-125**

Proposé par :

Moved by : Anne-Lynn Kucheran

Appuyé par :

Seconded by : Jonathan Laberge

Que les rapports et procès-verbaux provenant des services des secteurs de la santé et des services sociaux, soient reçus / That the following reports and minutes coming from the health and social services sectors, be received :

1. Carrefour santé...Procès-verbal/Minutes...28 mars 2017.
2. CDSSAB...procès-verbal/Minutes...16 mas 2017.

Adopté

## **8.7 Planification et développement économique / Planning and economic development**

### **8.7.1 Res 17-126**

Proposé par :

Moved by : Jonathan Laberge

Appuyé par :

Seconded by : Anne-Lynn Kucheran

Whereas Council of the Township of Fauquier-Strickland adopted Amendment #2 to our Official Plan on October 18th, 2016, and;

Whereas the Ministry of Municipal Affairs approved the amendment with 2 modifications.

Therefore be it resolved that Official Plan Amendment #2 be accepted with the 2 modifications.

Adopté

## **8.8 Contrôle des jeux / Games control**

### **8.8.1 Res 17-127**

Proposé par :

Moved by : Anne-Lynn Kucheran

Appuyé par :

Seconded by : Jonathan Laberge

Qu'un permis de loterie soit accordé à l'UCFO de Fauquier pour la tenue d'une tombola 50/50 le se terminant le 10 septembre 2017 / That a lottery permit be issued to Fauquier's UCFO to hold a 50/50 raffle ending on September 10th, 2017.

Adopté

## **8.9 Eau et égout / Water and Sewer**

Aucune discussion / No discussion

## **9. Correspondance**

9.1 Manoir North Centennial...remerciement.

9.2 MMAH...inspection de fosse septique et registre...aucune suite aux propositions.

9.3 PPO, Services policiers des municipalités...information.

## **10. Avis de motion / Notice of motion**

Aucune / None

## **11. Arrêté / By-law**

### **11.1 Res 17-128**

Proposé par :

Moved by : Jonathan Laberge

Appuyé par :

Seconded by : Anne-Lynn Kucheran

Que l'arrêté numéro 2017-23, un arrêté qui nomme un CEMC, des suppléants et un officier à la communication, soit adopté en troisième lecture / That by-law number 2017-23, a by-law to appoint a CEMC, alternates and an information officer, be adopted in third reading.

Adopté

### **11.2 Res 17-129**

Proposé par :

Moved by : Anne-Lynn Kucheran

Appuyé par :

Seconded by : Jonathan Laberge

Que l'arrêté numéro 2017-24, un arrêté qui affirme les actions du Conseil municipal, soit adopté en troisième lecture / That by-law number 2017-24, a by-law to confirm the actions of municipal Council, be adopted in third reading.

Adopté

## **13. Levée de la séance / Adjournment**

### **Res 17-130**

Proposé par :

Moved by : Jonathan Laberge

Appuyé par:

Seconded by : Anne-Lynn Kucheran

Que la réunion du Conseil municipal tenue le lundi 29 mai 2017, soit close à 21h20 afin de se réunir de nouveau le lundi 12 juin 2017 au Centre Communautaire de Fauquier à 19h / That the meeting of municipal Council held Monday May 29th, 2017 be closed at 9:20 pm so as to meet again on Monday June 12th, 2017 at the Fauquier Community Centre at 7 pm.

Adopté

---

Maire / Mayor

---

Greffier / Clerk

DRAFT